

**ALESSIO VENIER**

# **UN TEI AL CJANTE**

**PER CORO A CAPPELLA**

Testo di Agnul di Spere (Angelo Pittana)





## AGNUL DI SPERE (ANGELO PITTANA)

### Un tei al cjante

O sint l'arbul che al cjante,  
libar l'arbul al cjante.  
(E je la sô vôs serene.)

Cu lis lidrîs al cjante,  
cul so pedâl al cjante  
e cui ramaçs e lis fueis.

O sint l'arbul che al cjante,  
cul so aghiç al cjante.  
(E je la sô vôs solene.)

Inte planure al cjante,  
cun ogni cêlule al cjante,  
intun cui altris teis.

Un tei libar al cjante,  
inte buinore de dì e dal mont.  
Al so Creadôr un tei al cjante.

(Passarian, Setembar 1998)

*Vôs di aiar solitari*. Udine, Societât Filologjiche Furlane, 2006, (Golaine di leteradure furlane "Agâr", 11).

# Legenda



Bocca chiusa  
*Closed mouth*



Ogni corista esegua il frammento in *loop* a piacere per l'intera durata della sezione.  
*Every chorister should sing the fragment freely during the whole section.*



Ripetere a piacere la parola nel valore scritto, mantenendo l'intonazione.  
*Repeat the word freely in the written value, maintaining intonation.*



Ripetere a piacere la parola nel valore scritto, sussurrando (senza intonazione).  
*Repeat the word freely in the written value, whispering (without intonation).*

## Nota per l'esecuzione / *Execution note*

Le sezioni ritmicamente libere (*loop* di frammenti o di singole parole) vanno eseguite curando quanto più possibile la varietà, evitando quindi ripetizioni e simmetrie. Ogni corista partecipi alla *texture* complessiva nel modo più personale possibile, naturalmente all'interno dei valori e delle dinamiche scritti.

*The rhythm-free sections (loop fragments or single words) should be sung paying attention, as much as possible, to variety, avoiding repetitions and symmetries. Every singer should join the whole texture in the most personal way, of course within the written values and dynamic indications.*

## Pronuncia / *Pronunciation*

Generalmente la lingua friulana si pronuncia come è scritta.

Il nesso consonantico *cj* si pronuncia approssimativamente articolando una *t* e pronunciando *k*.

La semivocale *j* si pronuncia come in "ieri".

L'accento circonflesso segnala una vocale lunga ("vô<sup>ˆ</sup>s" > "voos", "lidrî<sup>ˆ</sup>s" > "lidriis" etc.).

Il nesso consonantico *-çs* si pronuncia come *s* sorda ("ramaç<sup>s</sup>s" > "ramàs").

La lettera *ç* in qualsiasi posizione si pronuncia come *c* di "ciao" ("aghiç" > "aghich")

*The consonant group cj is pronounced like in hungarian "tyúk".*

*The semivowel j is pronounced like in "yesterday".*

*The circumflex ^ indicates a long vowel ("vô<sup>ˆ</sup>s" > "voos", "lidrî<sup>ˆ</sup>s" > "lidriis" etc.).*

*The consonant group -çs is pronounced like in "saturday" ("ramaç<sup>s</sup>s" > "ramàs").*

*The letter ç in every position is pronounced like in "cheese".*

*The consonant group gn is pronounced like in hungarian "nyelv".*



# Un tei al cjante

Alessio Venier (2018)  
Testo di Agnul di Spere (Angelo Pittana)

$\text{♩} = 80$

Soprani

Contralti

Tenori

Bassi

The score for the first system shows Soprano and Contralto parts. The Soprano part consists of a single melodic line with a [m] marking and a ppp dynamic. The Contralto part features a more complex melodic line with ppp and p dynamics, and includes the word 'segue' at the end. Tenor and Bass parts are present but contain only rests.



8

S.

A.

T.

B.

The second system of the score includes Soprano, Alto, Tenor, and Bass parts. The Soprano part has a [m] marking. The Alto part has a melodic line with mp and ppp dynamics, and includes a [m] marking. The Tenor part has a melodic line with a 'dolciss. pp' marking and the lyrics 'O sint'. The Bass part contains rests.

S. [m]

A. [o] [m]

T. *pp* *pp* *p* *pp* *mp*  
 l'ar - bul\_ che al\_ cjan - te, li - bar\_

B.



S. [m]

A. [o] [m]

T. *p* *p* *pp* *ppp*  
 l'ar - bul\_ al\_ cjan - te\_

B. *p*  
 (E je\_ la sò vòs\_ se -



28

S. *p* Cu - lis li - dris al cjan - te

A. [o] cjan-te *mp* *pp* [o]

T. \*serene *(ppp)* o

B. re - ne.) *p* Cu - lis li - dris al cjan - te

\*cjante

[m]

[m]

35

S. (e) *mp*

A. [o] [m]

T. (o) *mp* e cui ra -

B. *p* *pp* *mp* *p* Cul so pe - dâl al cjan - te \*cjante e cui ra -

S. (e) \*fueis *pp* *mf*

A. (e) \*fueis *pp* *mf* *p* *pppp*

T. maçs e lis fue-is \*fueis *mp*

B. maçs e lis fue-is \*fueis *mp*

*sempre pp*

[o\_]

[m]-



S. (o) *mf*

A. *pp* *pp* *mf*

T. [o\_] [cjan-te] [o\_]

B. [m]- \*cjante

*sempre pp*

55 *pp*

S. (o)

A. *mp* *pp* *pp*  
 cul so a - ghiç al cjan - te.

T. [o] [m] cjan-te \*cjante

B.



61

S. (o)

A. (e)

T. [o] [m] [m] [m] [m] [m]

B. *pp* *mp*  
 (E je la sô vôs so le - ne.)  
 (E je la sô vôs so - le - ne.)

66 *p* *mf* *f p sub.*

S. In - te pla - nu - re al cjan te, al cjan - te, cun o - gni

A. In - te pla - nu - re al cjan - te cun o - gni

T. In - te pla - nu - re al - cjan - te cun o - gni

B. *p* *mf p sub.*

**incalzando poco a poco** *f* *f*

72

S. ce - lu - le al cjan - te, in - tun cui al - tris\_

A. ce - lu - le al cjan - te, in - tun cui al - tris\_

T. ce - lu - le al cjan - te, in - tun cui al - tris\_

B. *f* al cjan - te in - tun cui al - tris\_

calmando

Tempo I

78

S. te - is

A. te - is

T. te - is

B. te - is

*ff* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp* *ppp*

[m] [m] [m] [m] [m] [m] [m] [m]

i → [m]

86

S. [m] [m] segue

A. [m]

T. [m] [m] segue

B.

*ppp* *ppp* *p* *p* *p* *p*

93

S. *mp* *ppp*

A. (o) [m]

T. 8 *pp dolciss.* *mp*  
Un te - i li - bar al

B. [m]



99

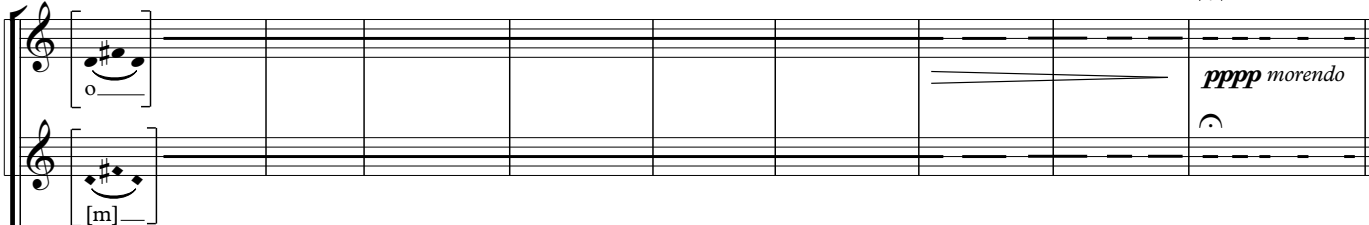
S. [o] cjan-te [o] [o] [m]

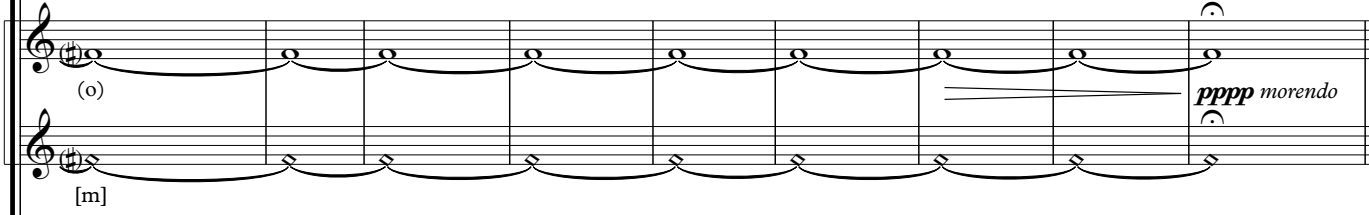
A. (o) [m] *mp*

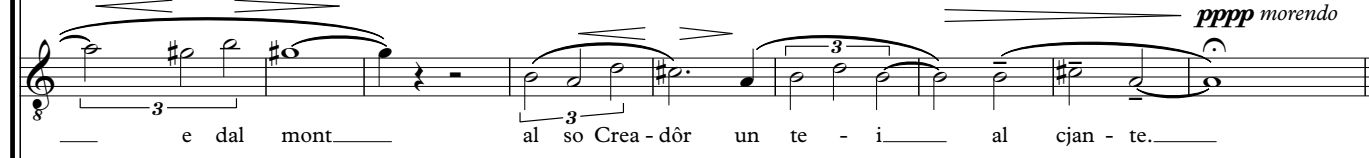
T. 8 *p*  
cjan - te in - te bui - no - re de di

B. (o) [m] *mp*

105

S. 

A. 

T. 

e dal mont al so Crea-dôr un te-i al cjan-te.

B. 